

## DK-PV1000 DK-PV500 Videoregistratori digitali portatili



## INTRODUZIONE

DK-PV1000 DK-PV500 sono videoregistratori portatili miniaturizzati dalle dimensioni tascabili. Si abbinano a qualsiasi telecamera analogica o alle telecamere RE-TCN9XH/CH/SH espressamente studiate per l'utilizzo portatile.

Fra le principali applicazioni:

- **Candid cameras.** Può essere facilmente tenuto in tasca ed azionato al bisogno
- **Telecamere nascoste.** Può essere facilmente nascosto anche in luoghi angusti e non richiede alimentazione
- **Riprese sportive.** Le minime dimensioni e peso lo rendono facilmente indossabile da sportivi per riprese live delle prestazioni (auto, moto, sci, volo libero, parapendio etc)
- **Riprese su mezzi.** Insensibile alle vibrazioni, può essere utilizzato su mezzi mobili o in auto. Lo schermo TFT permette la visione in locale delle immagini.

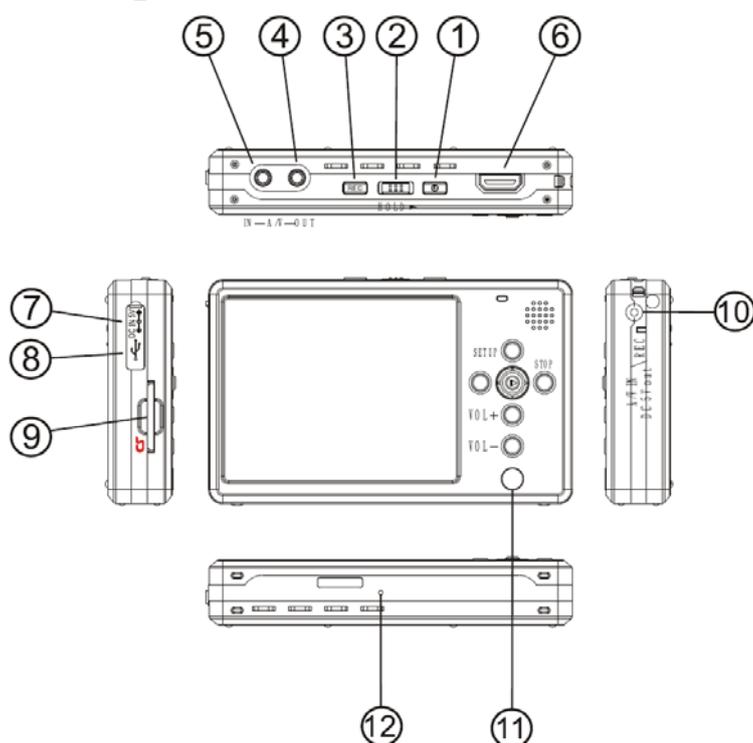
## CARATTERISTICHE GENERALI

- **Compressione MPEG4/DivX** consente circa 65 minuti di videoregistrazione per ogni Gb di memoria
- Registrazione su **SD card** (da acquistare separatamente) di qualsiasi capacità o marca, senza bisogno di alcuna formattazione preventiva. Insensibilità a vibrazioni e shock.
- Registrazione su **Hard Disk integrato**, capacità totale: 60 Gb (DK-PV1000)
- Gestione di **1 ingresso audio video**.
- Alimentazione telecamera esterna a 12 o 5 VDC
- Ingresso A/V + alimentazione 5V per telecamera RE-TCN9XH/CH/SH
- Ingresso A/V + alimentazione 12V per telecamera generica
- **Uscita video** per TV o monitor esterno
- **Monitor incorporato** TFT 3.5" (DK-PV1000) e TFT 2.4" (DK-PV500)
- **Menu di programmazione** grafico
- **Zoom 2x e 4x**
- **Riproduzione accelerata e moviola**
- **Rilevazione del movimento** per avviare la registrazione solo in caso di effettiva intrusione.
- **Sovrascrittura** della memoria. Permette la registrazione ininterrotta cancellando automaticamente i file più vecchi una volta esaurita la capacità della memoria
- **Batteria al litio** in grado di fornire alimentazione a videoregistratore e telecamera. Autonomia di circa 170 minuti (DK-PV1000) e 200 minuti (DK-PV500) di registrazione continua (inclusa telecamera).
- **Alta risoluzione** dell'immagine (1280x960)
- **Capacità di acquisizione.** Visualizzazione e registrazione in Real Time: Max. 30 fotogrammi/secondo
- **Alimentatore 5VDC.** Adattatore 220V fornito.
- Porta **USB** per il collegamento a PC. I files si sfogliano semplicemente con l'esploratore di Windows e si riproducono con Windows Media Player o lettori analoghi.
- **Telecomando** ad infrarossi
- **Registrazione audio** e riproduzione file audio in formati WAV, WMA ed MPEG
- Salvataggio di **foto in formato JPEG**
- Riproduzione **filmati in formato ASF**
- **Dimensioni miniaturizzate** 130x80x23,5 mm (DK-PV1000) e 80x52x22 mm (DK-PV500)
- Peso ridotto: 250 grammi (DK-PV1000) e 91 grammi (DK-PV500)
- Facilità di montaggio su mezzi mobili, agevole occultamento e possibilità di indossare il videoregistratore semplicemente tenendolo in tasca.

# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

## DK-PV1000

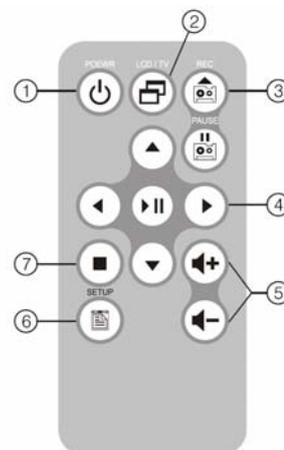
### Videoregistratore



- 1 – Interruttore di accensione ON/OFF
- 2 – Blocco tastiera
- 3 – Interruttore Registrazione/Pausa
- 4 – Uscita AV per collegamento TV
- 5 – Ingresso AV per collegamento telecamere + alimentazione 12V DC
- 6 – Connettore per telecomando via cavo
- 7 – Connettore per alimentatore 5VDC
- 8 – Porta USB per collegamento a PC
- 9 – Slot per SD card
- 10 – Ingresso AV per collegamento telecamere + alimentazione 5V DC
- 11 – Ricevitore infrarossi per telecomando IR
- 12- Reset Hardware

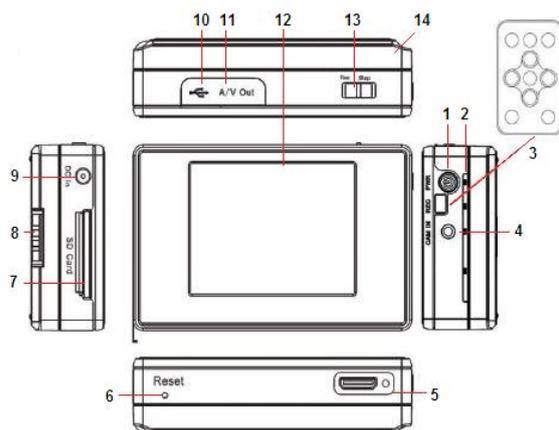
### Telecomando

- 1 – Interruttore di accensione ON/OFF
- 2 – Passaggio da LCD incorporato a TV esterna
- 3 – Pulsante Registrazione/Pausa
- 4 – 5 pulsanti di spostamento. Centrale per selezionare
- 5 – Pulsanti volume
- 6 – Accesso a menu di configurazione
- 7 – Pulsante STOP/ESC



# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

## DK-PV500

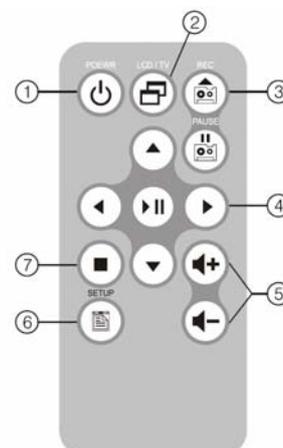


### Videoregistratore

- 1 – Interruttore di accensione ON/OFF
- 2 – Led
- 3 – Sensore infrarosso per telecomando
- 4 – Connessione ingresso audio/video (telecamera)
- 5 – Connettore Control per telecomando filare
- 6 – Pulsante reset
- 7 – Slot per SD card
- 8 – Pulsante per blocco batteria
- 9 – Connettore per alimentatore 5VDC
- 10 – Porta USB2 per collegamento a PC
- 11 - Uscita AV per collegamento TV
- 12 – Display LCD
- 13 - Interruttore Registrazione/Pausa
- 14 - Batteria

### Telecomando

- 1 – Interruttore di accensione ON/OFF
- 2 – Passaggio da LCD incorporato a TV esterna
- 3 – Pulsante Registrazione/Pausa
- 4 – 5 pulsanti di spostamento. Centrale per selezionare
- 5 – Pulsanti volume
- 6 – Accesso a menu di configurazione
- 7 – Pulsante STOP/ESCI



# MONTAGGIO E INSTALLAZIONE DK-PV1000

## Contenuto della confezione

- Videoregistratore DK-PV1000
- N.2 batterie al litio
- Adattatore 220VAC/5VDC
- Telecomando ad infrarossi
- Telecomando via cavo
- Cavo USB per collegamento a PC
- Cuffia stereo
- Cava AV per collegamento con telecamera 12VDC
- Cavo AV per collegamento TV o monitor esterno
- Custodia in tessuto da cintura
- CD con manuale in formato PDF

## Installazione SD card

Il videoregistratore ha al suo interno un hard disk fisso da 60Gb per contenere le registrazioni. Se si preferisce salvare le registrazioni su un supporto rimovibile, è disponibile uno slot per SD card. E' possibile utilizzare qualsiasi SD-card senza limiti di marca o capacità. A titolo indicativo una SD card da 1 Gb consente oltre 1 ora di registrazione. La SD card si inserisce nell'alloggiamento laterale. La posizione di inserimento è resa univoca dalla forma della card.



La selezione fra Hard Disk interno e SD card esterna si esegue dal menu impostazioni.

La rimozione della SD card va fatta premendo la SD card verso l'interno fino al rilascio del fermo. L'estrazione diretta verso l'esterno porta al danneggiamento dello slot.

## Inserimento batteria

Sono fornite 2 batterie da 1,88 Ah, ciascuna in grado di fornire circa 2 ore di autonomia a telecamera e DVR.

La batteria si inserisce posteriormente rimuovendo lo sportellino

## Carica della batteria

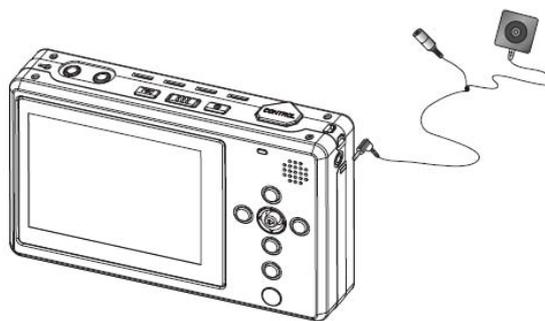
Prima di utilizzare l'apparecchio è necessario caricare la batteria per **almeno 12 ore**. Collegare l'alimentatore all'ingresso **DC5V IN** e verificate che il LED di carica sopra il tasto set up, si accenda in colore arancione. Il LED si spegne a carica completata.

Durante il normale funzionamento il LED di carica si accenderà di colore verde ed inizierà a lampeggiare in caso di batteria insufficiente.

## Collegamento a telecamera RE-TCN9XH/CH/SH

Il videoregistratore digitale DK-PV1000 dà il suo meglio se utilizzato con le telecamere RE-TCN9XH/CH/SH, espressamente studiate per applicazioni di occultamento e portatili.

Il minijack della telecamera va inserito direttamente nella presa AV IN DC 5V OUT / REC del videoregistratore. In questo modo il DVR preleva il segnale A/V della telecamera e vi fornisce contestualmente l'alimentazione.



## Collegamento a telecamera analogica generica

E' possibile collegare il videoregistratore a qualsiasi telecamera analogica. Si utilizza per questo il cavetto adattatore con connettori **RCA giallo/bianco/rosso (giallo=video, bianco/rosso=audio)**. Il minijack del cavetto adattatore va inserito nella presa **IN-A/V** del videoregistratore.

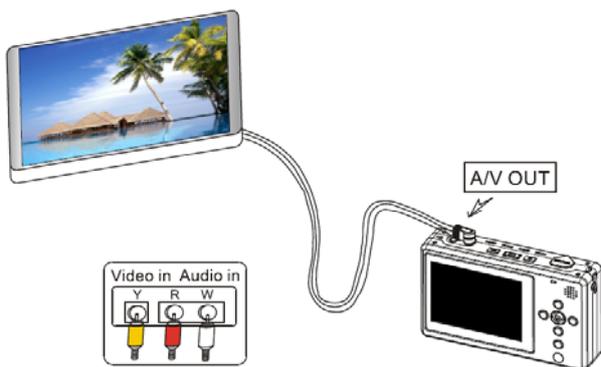
L'uscita video della telecamera va collegata al connettore giallo, l'eventuale uscita audio al connettore bianco/rosso. Oltre a telecamere a circuito chiuso è possibile collegare altre sorgenti video, come riproduttori DVD, videoregistratori a cassette e TV per la registrazione dei programmi. A seconda delle connessioni del dispositivo da collegare possono essere richiesti adeguati adattatori in modo da potersi inserire nei connettori RCA femmina del cavo fornito.

Il videoregistratore DK-PV1000 permette anche di collegare una telecamera a 12VDC e contemporaneamente alimentarla tramite la stessa batteria interna del videoregistratore. In questo caso la telecamera va collegata al telecomando filare come sarà descritto in seguito.

### Collegamento a TV, VCR o monitor esterno

E' possibile riprodurre l'immagine visibile sullo schermo TFT su di un monitor esterno o una TV. Si utilizza il cavetto adattatore fornito, con **connettori RCA rosso/bianco per audio e giallo per il video**.

Il lato minijack va inserito nella presa **A/V OUT**.



Qualora si effettui il collegamento con una TV munita di sola presa SCART occorrerà un adattatore SCART RCA tipo RE-SCART1 (vedi a fianco) da acquistare separatamente.



Per trasferire la riproduzione video dallo schermo LCD all'uscita TV occorre effettuare la selezione tramite il menu di programmazione (vedi in seguito)

### Controllo remoto

Il videoregistratore DK-PV1000 è fornito completo di un comando remoto filare, utile per azionare comodamente la registrazione anche se il DVR è tenuto in tasca o in una borsa. Il comando remoto si collega al connettore superiore protetto dalla protezione in plastica CONTROL.



#### !!! ATTENZIONE !!!

Il connettore HDMI del controllo remoto non è HOT SWAP, come il cavo USB e non va collegato/scollegato durante il funzionamento dell'apparecchio. Assicurarsi di **spegnere il DVR prima di collegare il controllo remoto**.

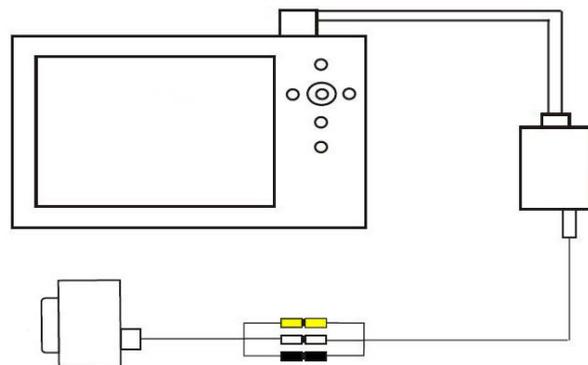
Assicurarsi che l'interruttore del comando remoto sia su **posizione OFF** prima di effettuare il collegamento con il DVR.

Quando viene collegato il controllo remoto tutti i comandi tastiera del DVR non sono utilizzabili.

Il controllo remoto è munito di un selettore a slitta con 3 posizioni: OFF (DVR spento), ON (DVR acceso), REC (avvio registrazione). Sono anche presenti due LED di indicazione: LED BLU (DVR acceso) e LED ROSSO (Registrazione in corso).

### Collegamento a telecamera analogica 12VDC alimentata da batteria interna

Il videoregistratore DK-PV1000 permette anche di collegare una telecamera a 12VDC e contemporaneamente alimentarla tramite la stessa batteria interna del videoregistratore. In questo caso la telecamera va collegata al telecomando filare tramite il cavo fornito con connettori **Giallo (video) Bianco (Audio) e Nero (12VDC)**.



Lo spinotto di alimentazione può servire ad alimentare la telecamera (12VDC) facendo attenzione all'assorbimento di quest'ultima (max. 250 mA).

#### !!! ATTENZIONE !!!

Il massimo assorbimento della telecamera non può superare i 250 mA. E' sconsigliabile collegare telecamere con illuminatore IR incorporato.

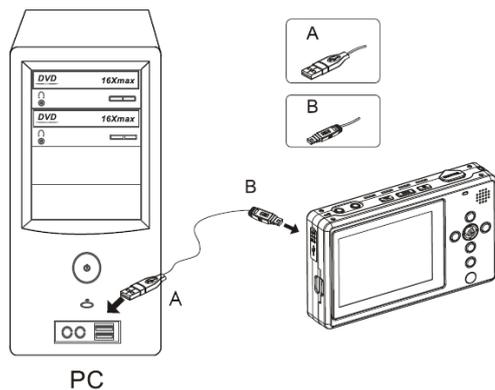
Se collegate il videoregistratore alla rete 220V e contemporaneamente ad una telecamera esterna 12VDC verificate che la batteria sia pienamente carica altrimenti il DVR potrebbe non riuscire ad avviarsi.

### Collegamento a PC

I filmati vengono salvati sulla SD card o sull' Hard Disk integrato e possono essere trasferiti su PC. Per il collegamento a PC utilizzare il cavo USB2 fornito e la porta USB OUT sull'apparecchio.

Appena collegato l'apparecchio al PC il sistema operativo riconoscerà il dispositivo ed installerà i driver in modo automatico.

Il videoregistratore viene visto dal PC come un qualsiasi Hard Disk che può essere sfogliato con ESPLORA RISORSE.



Oltre a copiare i file sull'Hard Disk del PC è anche possibile trasferirvi dal PC immagini, files audio e filmati, poi riproducibili dal videoregistratore.

**ATTENZIONE** → Non effettuare da PC la cancellazione dei file video e neppure operazioni di formattazione della SD card e dell'Hard Disk.

I file video sono salvati in formato ASF e si possono riprodurre con i comuni lettori come Windows Media Player.

**ATTENZIONE** → Data l'elevata risoluzione video del DVR si raccomanda l'utilizzo di CPU Dual/Quad Core. CPU precedenti potrebbero non essere in grado di riprodurre la totalità dei frame acquisiti

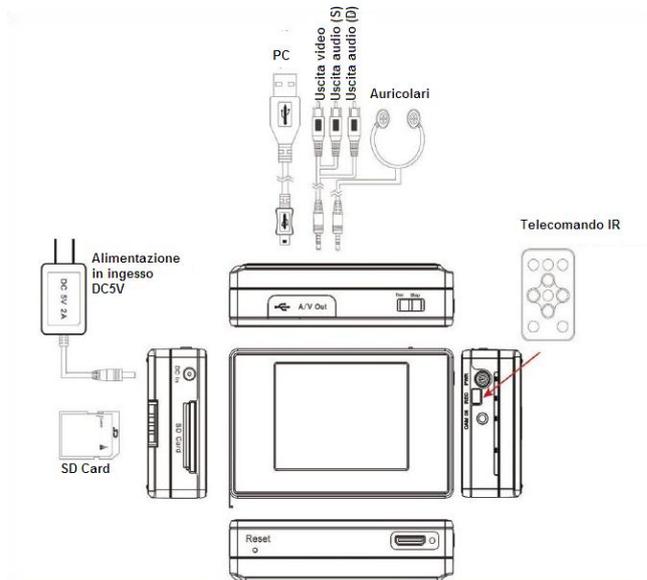
### Gestione files

I filmati archiviati hanno una durata massima di 2 ore, i filmati audio di 3 ore. Non vi è limite al numero di files o cartelle memorizzabili, ma ogni cartella non può contenere più di 999 files.

### Vibrazioni e shock meccanici

E' necessario evitare forti vibrazioni o sollecitazioni meccaniche quando si utilizza l'Hard Disk interno come memoria di massa.

# MONTAGGIO E INSTALLAZIONE DK-PV500



## Contenuto della confezione

- Videoregistratore DK-PV500
- N.1 batterie al litio
- Adattatore 220VAC/5VDC
- SD card 4 GB
- Telecomando ad infrarossi
- Telecomando filare
- Cavo USB per collegamento a PC
- Cuffia stereo
- Cavi AV per collegamento con dispositivi esterni
- Custodia in tessuto da cintura

## Installazione SD card

Nella messa in funzione dell'apparecchio, la prima cosa da fare è installare la SD card. E' fornita insieme al prodotto una SD card da 4 GB che consente oltre 4 ore di registrazione. A parte è possibile acquistare il modello DK-SD16G dalla capacità di 16 GB. E' tuttavia possibile utilizzare qualsiasi SD-card senza limiti di marca o capacità.

La SD card si inserisce nell'alloggiamento laterale. La



posizione di inserimento è resa univoca dalla forma della card.

## Inserimento batteria

E' fornita una batteria, la batteria si inserisce posteriormente facendola scivolare sul dorso dell'apparecchio lungo le guide, quindi si blocca con il tasto OPEN/CLOSE.

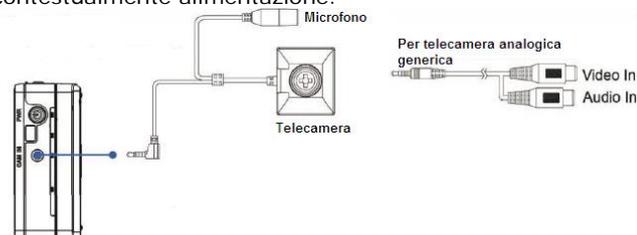
## Carica della batteria

Prima di utilizzare l'apparecchio è necessario caricare la batteria per alcune ore. Collegare l'alimentatore all'ingresso *DC IN* e verificate che il LED di carica sotto l'interruttore di accensione si accenda in colore rosso. Il LED si spegne a carica completata.

Durante il normale funzionamento il LED di carica si accenderà di colore verde ed inizierà a lampeggiare in caso di batteria insufficiente.

## Collegamento a telecamera RE-TCN9XH

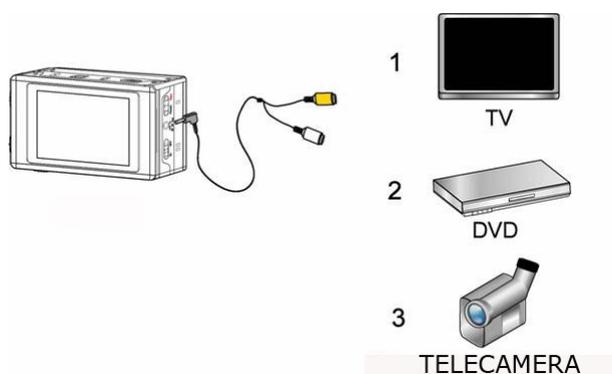
Il videoregistratore digitale DK-PV500 da il suo meglio se utilizzato con la telecamera RE-TCN9XH, espressamente studiata per questo abbinamento. Il minijack della telecamera va inserito direttamente nella presa CAM IN del videoregistratore. In questo modo il DVR preleva il segnale A/V della telecamera e vi fornisce contestualmente alimentazione.



La telecamera RE-TCN9XH è anche disponibile nelle versioni occultate in berretto sportivo (RE-TCN9BH) ed in cravatta (RE-TBN9CH).

### Collegamento a telecamera analogica generica

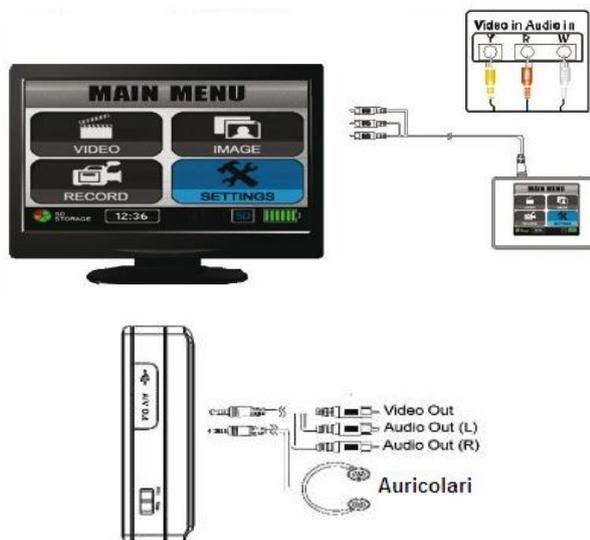
E' possibile collegare il videoregistratore a qualsiasi telecamera analogica tramite il cavetto adattatore fornito con RCA bianco/giallo. Il minijack del cavetto adattatore è da inserire nella presa CAM IN del videoregistratore. Dall'altro lato sono disponibili 2 connettori RCA Audio (bianco) e Video (giallo). In questa situazione la telecamera va alimentata in modo separato tramite adattatore di rete o batteria.



Oltre a telecamere a circuito chiuso è possibile collegare altre sorgenti video, come riproduttori DVD, videoregistratori a cassette e TV per la registrazione dei programmi. A seconda delle connessioni del dispositivo da collegare possono essere richiesti adeguati adattatori in modo da potersi inserire nel RCA femmina del cavo fornito.

### Collegamento a TV, VCR o monitor esterno

E' possibile riprodurre l'immagine visibile sullo schermo TFT su di un monitor esterno o una TV. Si utilizza il cavetto adattatore fornito. Il lato minijack va inserito nella presa A/V OUT. Dall'altro lato sono disponibili 3 connettori RCA Audio (bianco/rosso) e Video (giallo) da collegarsi al monitor esterno.



Qualora si effettui il collegamento con una TV munita di sola presa SCART occorrerà un adattatore SCART RCA tipo RE-SCART1 (vedi a fianco) da acquistare separatamente.



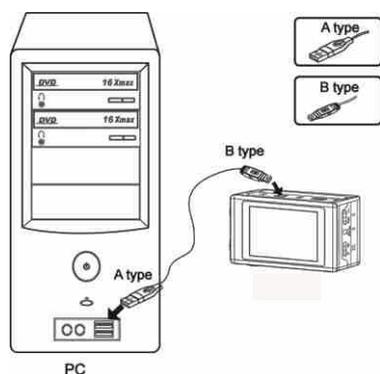
### Controllo remoto

Il videoregistratore DK-PV500 è fornito completo di un comando remoto filare utile per accendere e/o spegnere il DVR anche se tenuto in tasca o in una borsa. Il comando remoto si collega al connettore inferiore CONTROL. Il tasto del telecomando non permette di avviare la registrazione per cui è da utilizzarsi in caso di registrazioni programmate con il timer.

### Collegamento a PC

I filmati vengono salvati sulla SD card e possono essere trasferiti su PC. Per il collegamento a PC utilizzare il cavo USB2 fornito e la porta USB OUT sull'apparecchio. Appena collegato l'apparecchio al PC il sistema operativo (windows o altro) riconoscerà il dispositivo ed installerà i driver in modo automatico.

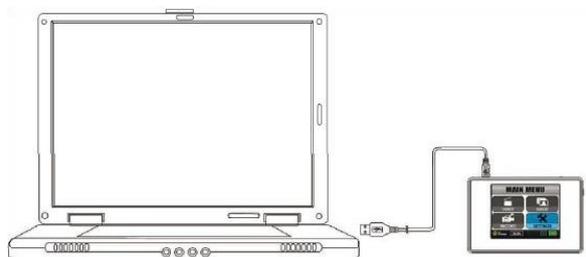
Il videoregistratore viene visto dal PC come una qualsiasi memoria esterna che può essere sfogliata con ESPLORA RISORSE.



Oltre a copiare i file sull'Hard Disk del PC è anche possibile trasferirvi dal PC immagini, files audio e filmati, poi riproducibili dal videoregistratore.

**--- NOTA IMPORTANTE ---**

Sebbene i files nella SD card del videoregistratore siano gestibili con ESORA RISORSE allo stesso modo dei files di Windows, è consigliabile **limitarsi alle operazioni di copia dei file** dalla SD card all'Hard Disk e viceversa. Ogni altra operazione di rinominazione e/o cancellazione dei files della SD card con l'esploratore di windows può portare a malfunzionamenti dell'apparecchio e dovrebbe essere evitata.



## REGISTRAZIONE

### Avvio della registrazione da tastiera

La tastiera dell'apparecchio consente di avviare la registrazione semplicemente premendo il tasto REC posto sul bordo superiore dell'apparecchio. Premere il tasto STOP per terminare la registrazione. Nell' DK-PV500 le due funzioni sono riunite in un selettore.

### Avvio della registrazione da telecomando

E' possibile avviare la registrazione anche dal telecomando ad infrarossi.



#### Pulsante REC

Per avviare la registrazione



#### Pulsante PAUSE

Per arrestare momentaneamente la registrazione. Ripremere REC per riprendere la registrazione.



#### Pulsante STOP

Per terminare la registrazione

### Avvio della registrazione da comando remoto (solo DK-PV1000)

Il comando remoto del DK-PV1000 è munito di un selettore a slitta a 3 posizioni che consente di:

- OFF - spegnere l'apparecchio
- ON – accendere l'apparecchio
- REC consente di avviare la registrazione

Portare nuovamente il selettore su ON per terminare la registrazione.



#### !!! ATTENZIONE !!!

Spegnere l'apparecchio e portare il selettore su OFF prima di collegare il controllo remoto al videoregistratore. Quando viene collegato il controllo remoto tutti i comandi tastiera del DVR non sono utilizzabili

### Avvio della registrazione modalità PREVIEW

E' anche possibile avviare la registrazione dal menu iniziale alla voce RECORD. In questo modo è possibile accedere a tutte le opzioni di registrazione.

E' possibile agire indifferentemente sul telecomando ad infrarossi o sulla tastiera frontale (se si tratta del DK-PV1000).



Selezionate RECORD e premete ENTER. Vi vengono proposte TRE opzioni: Preview, Pre-Event e Motion Detection.



Scegliere l'opzione PREVIEW e premere ENTER per avviare la registrazione video.

Il DVR si porta in uno stato di attesa registrazione e vi richiede di premere il pulsante REC per iniziare a registrare. Se in questa situazione premete il tasto SETUP potete impostare le opzioni di videoregistrazione dell'apparecchio:



- **RESOLUTION** – Per definire la risoluzione video adatta alle proprie esigenze. Alta risoluzione significa immagine più definita, ma anche più spazio occupato su Hard Disk
- **QUALITY** – Definisce la qualità video alta (HIGH), o normale (LOW) e incide sulla compressione
- **FRAME RATE** – Consente di poter scegliere quanti frame al secondo si vogliono registrare. Il real-time

corrisponde a 25 f/sec. E' possibile ridurre il numero di fotogrammi per aumentare la capacità di registrazione.

- **AUDIO** – Per abilitare o disabilitare la registrazione audio
- **FRAME COUNTER STAMP** – Per visualizzare sullo schermo il contatore dei frame
- **TIMESTAMP** - Abilita/Disabilita la sovrimpressioni della data/ora nella registrazione
- **DEVICE ID STAMP** - Abilita/Disabilita la sovrimpressioni dell'identificativo del videoregistratore. Ogni videoregistratore è infatti dotato di un numero di serie univoco che può essere sovrimpresso nella registrazione. La funzione è utile negli impieghi da parte di forze dell'ordine o società di sorveglianza che possono identificare con certezza l'operatore che ha effettuato la registrazione.
- **DISPLAY** – Imposta la visualizzazione su LCD o uscita TV oppure entrambe.
- **MICROPHONE SENSITIVITY** – Per impostare la sensibilità dell'audio in ingresso.
- **OVERWRITE** – Attiva o disattiva la sovrascrittura dei file quando la memoria risulta piena.

Premere nuovamente SETUP per uscire dalle opzioni di registrazione

Premere REC per avviare la registrazione. Premere STOP per interrompere.

### Registrazione in PRE-EVENT

La registrazione in Pre-Event permette di registrare oltre al normale periodo successivo alla pressione del tasto REC, anche 15 o 30 secondi prima della pressione del tasto.

In questo modo è possibile essere certi di non perdere immagini di rilievo anche se si attiva la registrazione solo al bisogno. La funzione è molto utile per forze dell'ordine o sorveglianti che in caso di eventi importanti possono essere certi di non perderne l'inizio. Nel menu di programmazione è possibile impostare il tempo di Pre-Event di 15 o 30 secondi.

Selezionate RECORD e premete ENTER.



Vi vengono proposte TRE opzioni: Preview, Pre-Event e Motion Detection.



Scegliere l'opzione PRE-EVENT e premere ENTER per avviare la registrazione video con pre-registrazione.

Il DVR si porta in uno stato di attesa registrazione e vi richiede di premere il pulsante REC. Come già visto è possibile premere il tasto SETUP per variare le impostazioni della registrazione (risoluzione etc.). Premendo il tasto REC la registrazione si avvia e comprenderà anche il periodo precedente alla pressione del tasto.

### Registrazione video con rilevazione del movimento (Motion Detection)

DK-PV1000 / DK-PV500 sono anche in grado di avviare la registrazione solo in caso di rilevazione del movimento. In questo modo il videoregistratore non registra in modo continuo, ma solamente quando l'immagine ripresa viene modificata. Ovviamente l'utilizzo della Motion Detection prevede che la telecamera sia assolutamente ferma.

La registrazione in Motion Detection si avvia dal menu iniziale, opzione RECORD.



Scegliere l'opzione MOTION DETECTION e premere ENTER.



Il DVR si porta in uno stato di attesa registrazione e vi richiede di premere il pulsante REC per iniziare a registrare. Se in questa situazione premete il tasto SETUP potete impostare le opzioni di registrazione in Motion dell'apparecchio. I primi parametri sono analoghi alla registrazione continua (vedi sopra). In aggiunta si devono impostare:

- **MOTION DETECTION LEVEL** – Imposta la sensibilità della rilevazione del movimento Bassa/Media/Alta (Low/Medium/High).
- **MOTION DETECT DURATION** – Imposta la durata della registrazione in seguito ad una rilevazione di movimento (30 sec, 13,5,10 min.)
- **MOTION DETECT ZONE** – Per impostare l'area nella quale una qualsiasi intrusione causerebbe l'avvio della registrazione.

# MANUALE UTENTE

## VIDEOREGISTRATORE DIGITALE DK-PV1000 / DK-PV500



Pagina: 12

Ultimo aggiornamento: Ottobre 2010

---

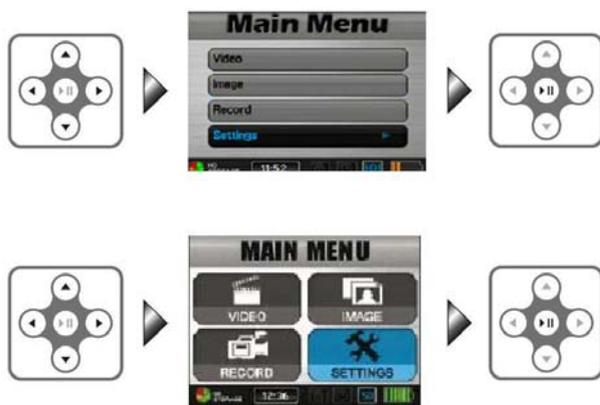
Per avviare la registrazione, premere REC. Il videoregistratore attiverà la rilevazione ed inizierà a registrare solamente quando verrà rilevata un'intrusione. La registrazione si arresterà al termine

del tempo impostato ed il videoregistratore tornerà in stand-by in attesa di una nuova intrusione.

# IMPOSTAZIONI

## Accesso al MENU delle impostazioni

Per accedere all'ambiente di programmazione del videoregistratore è necessario agire sul telecomando o sulla tastiera frontale (se si tratta del DK-PV1000), selezionando la voce Settings per poi premere il pulsante di scelta centrale.



In alternativa è possibile premere il pulsante SET UP del telecomando o sulla tastiera frontale. Per uscire dal menu di programmazione premere il pulsante STOP.

## Dettaglio delle impostazioni



- PREVIEW
  - PRE-EVENT
  - MOTION DETECTION
  - DATE AND TIME – Impostare qui la data e l'ora corrente.
- } Setup delle modalità di registrazione (capitolo Registrazione)



- DEVICE ON PASSWORD – Attiva o disattiva la password per accedere al videoregistratore. Questa password serve a impedire che personale non autorizzato possa usare il dispositivo oppure visionare i filmati in esso contenuti.
- DATE FORMAT – Consente di scegliere se visualizzare la data nel formato europeo o in quello americano

- **LANGUAGE** – Inutilizzato (solo inglese)
- **RECORDING MODE** – Quando, dal menu iniziale, si preme il tasto REC il dispositivo attiva la funzione che si sceglie in questa voce. Le possibili opzioni sono: NORMAL, PREVIEW, PRE-EVENT, MOTION DETECTION. In questo modo si salta la situazione di PRONTO ALLA REGISTRAZIONE e si avvia direttamente la registrazione nella modalità preselezionata.
- **RESUME TO PRESET DURATION**– NO, 15 sec., 30 sec. E' possibile far ritornare il DVR automaticamente alla funzione HOME (vedi punto precedente) dopo 15 o 30 secondi di inattività.
- **TIMER RECORDING** – Questa sezione serve a programmare delle registrazioni automatiche programmate. Posizionatevi sulla prima riga.



La registrazione del video corrisponde all'icona del proiettore. Poi premete ENTER ed impostate data ed ora dell'inizio della registrazione e nella pagina successiva l'ora di fine registrazione. In ultimo vi sarà richiesto di impostare la qualità di registrazione alta (high) o standard (low).

Per attivare la programmazione inserire ON nell'ultima opzione SETTING ed uscire con il tasto STOP.



Per cancellare la programmazione automatica selezionarla ed impostare l'ultima opzione SETTING su OFF.

**NOTE:** La registrazione sarà eseguita solo con il videoregistratore spento. L'apparecchio si accenderà automaticamente all'ora impostata su REC Start, registrerà le immagini in entrata mostrandole sul video e si spegnerà all'ora impostata su REC Stop. Verificate di aver correttamente regolato l'orologio prima di programmare delle registrazioni automatiche.

Nel caso che la registrazione che avete programmato non sia fattibile per spazio insufficiente o conflitto di orari con altra programmazione, comparirà un segnale rosso a fianco alla data programmata. Un'icona di divieto accanto alla data programmata significherà che la registrazione non è andata a buon fine (mancanza spazio, batteria bassa etc.)

- **DAILY TIMER** – Questa funzione serve per impostare registrazioni giornaliere programmate. (non disponibile nel DK-PV500)

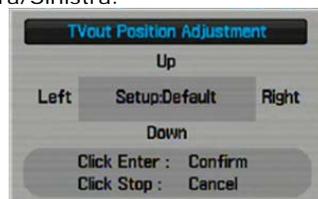
- **BACKLIGHT OUT DURATION** – Imposta il tempo di spegnimento automatico dello schermo in caso di inattività per preservare la batteria (30 sec., 1 min, 3 min o sempre acceso)
- **STORAGE OPTION** – In questa voce si può scegliere se utilizzare per l'archivio dei files video la SD Card rimovibile o L'Hard Disk interno. L'icona in basso a destra a fianco allo stato di carica della batteria, fungerà da indicatore dell'opzione scelta (SD o HDD).
- **STORAGE INFORMATION** (TOTAL SPACE FREE SPACE) – Questa finestra mostra la capacità della SD card o dell'Hard Disk ( a seconda della scelta precedente) e lo spazio ancora libero per la registrazione.



- **STORAGE CAPACITY ICON** – Consente di poter visualizzare a display la capacità di memoria rimanente
- **FORMAT MEMORY** – Consente di formattare la SD card inserita nello slot laterale, o l'HDD del dispositivo.
- **TV OUT SETTING** – Impostare sul formato europeo PAL o sul formato americano NTSC a seconda della TV o monitor collegato all'uscita video. Con apparecchi video acquistati in Italia questa opzione va impostata su PAL.
- **TV OUT ADJUSTMENT** – Permette di regolare lo zoom e la posizione del video nell'uscita TV. Selezionando ZOOM è possibile regolare lo ZOOM con i tasti SU/GIU



Selezionando POSITION è possibile regolare la posizione dell'uscita TV con i tasti Su/Giu/Destra/Sinistra.



- **DISPLAY** – Consente di scegliere se attivare il monitor incorporato oppure l'uscita TV esterna per la riproduzione, oppure ancora entrambe (BOTH)
- **VIDEO PLAYBACK** – Questa opzione serve a far sì che in fase di riproduzione i filmati vengano riprodotti continuamente senza sosta fino all'interruzione del

comando PLAY. Le opzioni disponibili sono: ONE (riproduce un singolo filmato ininterrottamente), ALL (riproduce tutti i filmati ininterrottamente) e infine REPEAT, per ripetere la riproduzione di un filmato.

- **VIDEO THUMBNAIL** – Visualizza anteprime nella lista dei files video

- **IMAGE THUMBNAIL** – Visualizza anteprime nella lista dei files immagine

- **START SLIDESHOW** – Nella visualizzazione delle immagini è possibile la visualizzazione in sequenza (SLIDE SHOW). Qui si può scegliere se la scansione si effettua una sola volta oppure ininterrottamente

- **SLIDESHOW DURATION** – Imposta il tempo di permanenza di ogni immagine durante lo SLIDE SHOW (regolabile da 3 a 10 sec.)

- **FIRMWARE UPGRADE** – Nei DK-PV1000 / DK-PV500 sono previsti per consentire l'aggiornamento a future versioni di firmware. Per procedere all'aggiornamento occorre disporre del file di aggiornamento (.UPD) che va copiato nella cartella principale (ROOT) della SD card (Collegare il videoregistratore al PC via USB ed agire con ESPLORA RISORSE di Windows.). A questo punto selezionare FIRMWARE UPGRADE e scegliere OK. E' indispensabile effettuare l'aggiornamento con l'apparecchio alimentato a rete per evitare interruzioni accidentali durante il processo che renderebbero il prodotto inservibile. Al termine dell'aggiornamento l'apparecchio si avvierà nuovamente e tornerà ai parametri di fabbrica.



- **RESTORE FACTORY SETTINGS** – Questa opzione consente di ripristinare i parametri di configurazione originali di fabbrica.

- **POWER ON PASSWORD** – Scegliere, in questa sezione, se attivare o disattivare la password.

- **SET POWER ON PASSWORD** – Impostare qui la password prescelta.

- **USB CONNECTION PASSWORD** – Attiva o disattiva la password per l'utilizzo della modalità USB di connessione a PC. Se impostato su ON, nel momento in cui il dispositivo viene collegato tramite cavo USB a un PC viene chiesto di inserire la password. In questo modo si impedisce a personale non autorizzato di scaricare i filmati registrati.

- **SET USB CONNECTION PASSWORD** – Impostare qui la password prescelta per la modalità USB

- **CREATE LOGS** – I videoregistratori DK-PV1000 / DK-PV500 possono archiviare in una memoria eventi tutte le operazioni eseguite con il videoregistratore. Questo passo di programmazione Abilita / Disabilita la gestione del registro eventi. Il LOG eventi non è cancellabile, nè modificabile manualmente per poter essere argomento di prova sugli orari e le operazioni effettuate.

- **VIEW LOG** – Accede alla visualizzazione della memoria eventi dell'apparecchio (LOG)

- **SAVE ALL LOGS** – Nel DK-PV1000 definisce se salvare il log eventi sull'Hard Disk interno o sulla SD card. Nel DK-PV500 premendo su questa opzione si salva il log eventi.

- **DEVICE INFORMATION** – Visualizza le informazioni relative al DVR, Versione del Firmware e identificativo univoco.

- **LED** – Per attivare o disattivare l'accensione dei led presenti nel dispositivo. (non presente nel DK-PV1000)

## RIPRODUZIONE

### Accesso all'archivio video

I filmati vengono registrati sull'SD card o su Hard Disk in forma di files AVI con compressione DivX. Per la riproduzione dei filmati dal menu principale selezionare la voce VIDEO FILES.



I filmati sono raccolti nella cartella MY RECORD.

Nella lista dei filmati scegliere il filmato di interesse e premere il pulsante centrale ENTER per avviare la riproduzione.

#### Riproduzione veloce

Durante la riproduzione normale sono disponibili diversi comandi:

- Premere una volta la freccia DESTRA per riproduzione veloce 2x
- Premere una seconda volta la freccia DESTRA per riproduzione veloce 4x
- Premere una terza volta la freccia DESTRA per riproduzione veloce 8x
- Premere ENTER per ritornare alla riproduzione normale

#### Riproduzione moviola

Gli stessi comandi visti sopra attivano la riproduzione moviola se usati dopo il **pulsante pausa**

- Premere una volta la freccia DESTRA per riproduzione a moviola 1/2x
- Premere una seconda volta la freccia DESTRA per riproduzione a moviola 1/4x
- Premere una terza volta la freccia DESTRA per riproduzione moviola 1/8x
- Premere ENTER per ritornare alla riproduzione normale

#### Pausa e Stop

- Il pulsante centrale fra le 4 frecce mette in pausa la riproduzione
- Il pulsante STOP arresta la riproduzione e ritorna alla lista dei filmati

#### Cattura di fotogrammi (solo per DK-PV1000)

Durante la riproduzione è possibile catturare dei fotogrammi di interesse e salvarli come foto. Si procede come segue:

- Premere il pulsante centrale PAUSA
- Premere il tasto a sinistra del joystick

I file immagine vengono salvati nella cartella immagini. E' possibile salvare fino a 30 immagini durante la riproduzione.

Per sfogliare le immagini salvate dal menu principale selezionare l'opzione IMAGE (vedi in seguito).

#### Opzioni di riproduzione

Durante la riproduzione del filmato è possibile accedere alle opzioni di riproduzione premendo SETUP. Sono disponibili diversi comandi.

- VIDEO PLAYBACK – Per impostare la riproduzione di un solo filmato senza interruzione (SINGLE), per riprodurlo uno di seguito all'altro (ALL), oppure per riprodurre un solo filmato una sola volta (NO).
- DISPLAY – Sceglie l'uscita video da utilizzare (LCD incorporato o uscita TV)

#### Controllo dei files video

Dalla lista dei files AVI evidenziare il file di interesse e premere SETUP. Sono disponibili diversi comandi.

- VIDEO PLAYBACK – Per riprodurre il filmato senza interruzione
- VIDEO THUMBNAIL - Visualizza anteprime nella lista dei files video
- DELETE – Cancella il singolo file o tutti i files
- DELETION LOCK – Impedisce la cancellazione involontaria del file
- COPY – Copia il video selezionato o tutti i video (ALL) sull'altro supporto di memoria (da Hard Disk su SD card e viceversa) **(solo per DK-PV1000)**
- MOVE – Sposta il video selezionato o tutti i video (ALL) sull'altro supporto di memoria (da Hard Disk su SD card e viceversa) **(solo per DK-PV1000)**
- FILE INFORMATION - In ultimo sono riportati i dettagli del file video: data di registrazione e dimensione del file.

### Riproduzione filmati esterni

E' possibile caricare da PC dei files video sulla SD card o sull'Hard Disk e riprodurli con il DVR. Sono supportati i seguenti formati video

- AVI (DivX 4/5.0) – Risoluzione max. 720\*480 – Bit Rate < 4Mbps – Fino a 25 fps
- MJPEG (AVI) – a-law, u-law

### Visualizzazione immagini

I file immagine vengono salvati su SD card o Hard Disk in forma di files JPG. Per la visualizzazione delle immagini, dal menu principale selezionare l'opzione IMAGE, scegliere il file JPG e premere ENTER.



### Foto browsing

Una volta aperto un file immagine è possibile agire sulle frecce SU/GIU per visualizzare in successione l'immagine che segue o precede.

### Zoom

Una volta aperto un file immagine è possibile zoomare 2X e 4X premendo il tasto centrale PAUSA. Fatto questo si possono usare i pulsanti freccia per spostare l'area zoomata. Ripremere PAUSA per tornare alla visione normale.

### Slide show

Premendo SETUP durante la visualizzazione di un'immagine oppure nella lista dei files immagine è possibile attivare una scansione ciclica delle immagini. Premere START SLIDESHOW per iniziare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- PLAYBACK SLIDESHOW – Per ripetere la riproduzione ininterrottamente
- SLIDESHOW DURATION – Imposta il tempo di permanenza di ogni fotogramma
- DISPLAY – Consente di scegliere se attivare il monitor incorporato oppure l'uscita TV esterna per la riproduzione
- FILE INFORMATION – Informazioni sul file selezionato

### Controllo files immagine

Se il pulsante SETUP viene premuto nella lista files, ai comandi dello SLIDE SHOW si aggiungono quelli di editing dei files:

- START SLIDESHOW – Per attivare la scansione ciclica delle immagini.
- IMAGE THUMBNAIL - Attiva la visualizzazione di miniature di anteprima nella lista files.
- DELETE – Cancella il singolo file o tutti i files

- DELETION LOCK – Impedisce la cancellazione involontaria del file.
- PLAYBACK SLIDESHOW - Per ripetere la riproduzione ininterrottamente
- SLIDESHOW DURATION - Imposta il tempo di permanenza di ogni fotogramma
- COPY – Copia il file selezionato o tutti i files (ALL) sull'altro supporto di memoria (da Hard Disk su SD card e viceversa) **(solo per DK-PV1000)**
- MOVE – Sposta il file selezionato o tutti i files (ALL) sull'altro supporto di memoria (da Hard Disk su SD card e viceversa) **(solo per DK-PV1000)**
- FILE INFORMATION - Informazioni sul file selezionato

## Visualizzazione di files immagine esterni

E' possibile caricare da PC dei files immagine sulla SD card o Hard Disk e riprodurli con il DVR. Sono supportati i seguenti formati video

- JPG (Baseline fino a 4096x4096 – Progressive fino a 1024x1024)

## Principali dati tecnici

CARATTERISTICA	DK-PV1000	DK-PV500
Tipologia	Videoregistratore digitale portatile	Videoregistratore digitale portatile
Ingressi video	1 canale - 1 Vp-p 75 Ohm	1 canale - 1 Vp-p 75 Ohm
Uscite video	1 uscita 1 Vp-p 75 per TV o monitor esterno	1 uscita 1 Vp-p 75 per TV o monitor esterno
Connessioni video	Connettore minijack - Adattatore RCA fornito	Connettore minijack - Adattatore RCA fornito
Ingresso audio	1 canale 2V p-p 50 Ohms	1 canale 2V p-p 50 Ohms
Uscite audio	1 uscite 2V p-p 50 Ohms	1 uscite 2V p-p 50 Ohms
Connessioni audio	Connettore minijack – Adattatore RCA fornito	Connettore minijack – Adattatore RCA fornito
Memoria Interna	Hard Disk 60 Gb 1.8"	-
Memoria Rimovibile	SD Card SDHC fino a 32GB)	SD Card SDHC fino a 32GB)
SD card di serie	Nessuna – SD card da ordinare separatamente	MicroSD card con adattatore 4GB
Risoluzione visione LIVE	PAL 352x288 640x480 720x576 1024x768 1280x720 1280x960	PAL 352x288 640x480 720x576 1024x768 1280x720 1280x960
Risoluzione registrazione	PAL 352x288 640x480 720x576 1024x768 1280x720 1280x960	PAL 352x288 640x480 720x576 1024x768 1280x720 1280x960
Frame Rate in visione LIVE	Regolabile da 1 a 30 f/sec	Regolabile da 1 a 30 f/sec
Frame Rate in registrazione	Regolabile da 1 a 30 f/sec	Regolabile da 1 a 30 f/sec
Compressione	DivX	DivX
Capacità registrazione	Oltre 1 ora per ogni Gb di capacità	Oltre 1 ora per ogni Gb di capacità
Monitor incorporato	TFT LCD 3.5"	TFT LCD 2.4"
Collegamento con PC	Porta USB 2.0	Porta USB 2.0
Back up dei filmati	La SD card e l'Hard Disk si gestiscono con Esplora Risorse di windows	La SD card si gestisce con Esplora Risorse di windows
Uscita alimentazione per telecamera	5VDC prevista per RE-TCN9XH/BH/CH 12VDC per telecamera generica (max. 250 mA)	5VDC prevista per RE-TCN9XH/BH/CH 12VDC per telecamera generica (max. 250 mA)
Batteria	Batteria al litio 3.6VDC 1,88Ah (2 pz.)	Batteria al litio
Autonomia batteria	Circa 180 minuti (compreso minitelecamera RE-TCN9XH)	Circa 200 minuti (compreso minitelecamera RE-TCN9XH)
Alimentazione	5VDC (alimentatore AC/DC compreso)	5VDC (alimentatore AC/DC compreso)
Consumo	600 mA	600 mA
Telecomando a infrarossi	Compreso	Compreso
Comando remoto via cavo	Compreso	Compreso
Temperatura di funzionamento	+5... +40°C / 20..80% RH	+5... +40°C / 20..80% RH
Dimensioni	130 (L)x80(H)x23,5P) mm	80 (L)x52(H)x22(P) mm
Peso	Approx. 256 gr (compreso batteria)	Approx. 91 gr (compreso batteria)

